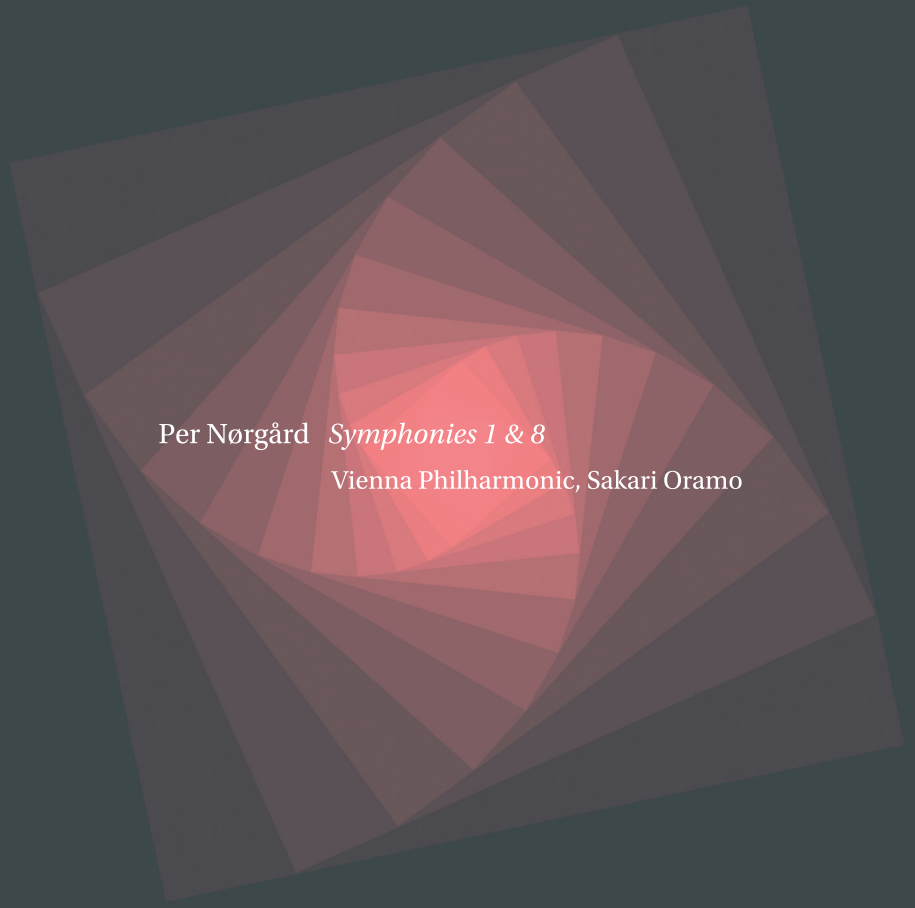




Per Nørgård *Symphonies 1 & 8*

Vienna Philharmonic, Sakari Oramo

Per Nørgård (b. 1932)
Symphonies 1 & 8

Vienna Philharmonic
Sakari Oramo, conductor

Symphony No. 1 “Sinfonia austera” op. 13 (1953-1955, rev. 1956)	31:04
1 I Tempo moderato	13:43
2 II Calmo molto affetuoso	8:40
3 III Allegro impetuoso	8:41
Symphony No. 8 (2010-2011)*	26:05
4 I Tempo giusto – Poco allegro, molto distinto	11:45
5 II Adagio molto	7:05
6 III Più mosso – Lento visionario	7:15
* World premiere recording. Recorded live at Konzerthaus Wien.	TOTAL: 57:09

"The music I would have liked to hear wasn't there." This is how Per Nørgård explains why he became a composer, and his attitude has remained the same ever since. Throughout a long life Nørgård has produced some of the most visionary music in the Nordic region, including eight symphonies written between 1953 and 2012. They have their origins in his unique ability to find and express new connections, making him one of the greatest symphonists of our time.

The two symphonies on the CD are his first and his last so far. Different as they are, they share several features; both internal phenomena such as a spatial dimension in the music, and external factors such as the connections with Denmark's Nordic neighbour Finland. In Symphony no. 1 we hear a link with Finland's great composer Sibelius, and in 2012 the Eighth Symphony was given its first performance by the Helsinki Philharmonic, the orchestra which a century earlier premiered most of Sibelius' symphonies. The symphony is dedicated to the chief conductor of the orchestra, John Storgårds.

Symphony no. 1

Nørgård's very distinctive creative talent came more or less out of the blue – his parents had a drapery shop, and there were no musicians in the family. But in his boyhood years he was already writing music, and at the age of 17 he became a private pupil of the great Danish composer Vagn Holmboe.

Holmboe's life close to nature and his ideas on musical metamorphosis were of huge importance to the young Copenhagener, and Holmboe's masterly Symphony no. 8, *Sinfonia boreale* ("Northern Symphony") from 1953 actually changed his life. It gave him the idea of writing a symphony himself, and sparked off notions of a Nordic world of music: one that he had a strong urge to define in more detail.

At that time Nørgård knew only a couple of Sibelius' seven symphonies – Holmboe had given him the score of the First Symphony shortly after they met – but now he went to work on all of them, and in Nørgård's own words this was "a shock of an encounter that struck something deep inside my mind."

In 1954 Nørgård summoned up courage and sent Sibelius a long letter of homage which included an analysis of his style. In contrast to the age's view of Sibelius as a dinosaur from National Romanticism, Nørgård admired his sophisticated musical structures.

"Your music is, in a way that far exceeds your contemporaries, in touch with the elementary, innermost and quite timeless forces of existence, with nature in the broadest sense. I felt this mystical connection with existence at the same time as I became aware of my nature as indefinably northern. The pure northern air, the powerful darkness and the crystal-clear, undimmed light; this, the Nordic feeling for nature, is today one of the most precious things in my life."

Sibelius replied approvingly: "I am surprised to see how deeply you have delved into my music. Only rarely have I received letters that show such an understanding of my creation." At the same time he praised the Quintet op. 1 that Nørgård had sent with the letter, and in a subsequent letter Sibelius accepted the dedication of Nørgård's choral work *Aftonlandet* (The Evening Land).

The last chapter in the story of this meeting of composers followed the same year when the 22-year-old Nørgård was a member of a Nordic delegation and visited the 89-year-old Sibelius at his home Ainola – but he did not dare make himself known to the older composer ...

In 1955 Nørgård finished his First Symphony, his largest work so far, which he gave the title *Sinfonia austera* ("Austere Symphony"). In the symphony Per Nørgård does nothing to conceal the link with his Finnish model. It begins with a bass clarinet and a timpani roll, not unlike the introduction to Sibelius' First Symphony, and a few minutes into the movement it quotes the 'bird cry' from *Tapio*, Sibelius' last orchestral work about the Nordic nature-universe.

But *Sinfonia austera* is not an imitation – it is inspired by and further develops Sibelius' thoughts and structures, marking the emergence of a new composer's personality. In this youthful work we already sense the ambivalence that is so characteristic of Nørgård's music: motifs that shift place without settling; rhythmic layers that open up a new dimension; metamorphoses with an undercurrent that is sombre and mysterious. It is a vibrant version of "Nordic Noir," a powerful, unorthodox drama of mankind and the elements.

Sinfonia austera was unfortunately long in finding its audience, and it has always been a neglected work. The first performance was a studio production with the conductor Lamberto Gardelli, broadcast on national Danish radio in 1958. Not until 1963 was the symphony played in a concert, and by that time Nørgård had moved into a quite different artistic phase. His interest had veered from the Nordic landscape towards central European serial music, and a break with his mentor Holmboe had become necessary.

Today, more than half a century later, it is clear that Nørgård's First Symphony is not an isolated work of his youth, but the beginning of a lifelong development of fundamental ideas. A specific example is the conclusion of the symphony – its most radical section – which turns up in a multifarious, chaotic version as the conclusion of the Fifth Symphony from 1990. Nor has Nørgård ever rejected his first work in the genre:

"The austere character, in its earnestness, is undoubtedly very youthful. But since life and music are in so many ways just as indubitably youthful, I see no reason to dissociate myself from – or kill off – my First Symphony."

Symphony no. 8

The leap from Per Nørgård's First Symphony to the Eighth Symphony seems enormous, but it is not solely a matter of chronology. "Each of my symphonies has its own personality, which cannot be repeated," he says himself, and this is very much the case with Symphony no. 8, whose character does not have much in common either with its closest predecessor, the aggressive Seventh Symphony from 2006.

Symphony no. 8 is bright and playful, more transparent and airy than any other Nørgård has written. At the same time it is a highly Classical symphony. Its three separate movements are archetypes from the Classical tradition: a full, active first movement, a slow second movement and a fast final movement. "The three possible states," Nørgård calls them.

The first movement is the longest, and has a content that develops luxuriantly. Glittering scales run both up and down – Nørgård compares this to spiral patterns or to the stepped pyramids of Mesopotamia – the ziggurats – while a horizon is maintained as a 'floor' in the midst

of the music. The motions shift in lively fashion in many simultaneous layers without any sense of strict regularity. The process seems to take place all by itself.

The canvas of sonorities is stretched tautly from top to bottom, and Nørgård paints on it with wonderfully light, transparent brush strokes. Out of the growing mass of the orchestra individual masses are drawn in surprisingly concertante elements: four flutes are given a prominent role as the movement changes to a siciliano rhythm in 6/8, and towards the end a group of celesta, piano, vibraphone and glockenspiel emerges with something that recalls a solo cadenza.

After the thematic activity and drive of the first movement the slow second movement is pure being, where the reflections have the same point of origin. In Nørgård's own words, the music is "sensually melodic," but with innumerable facets added: not only orchestral layers, but also the way the main subject of the movement appears in three different variants. "Three revolving stages, each with its own mobile expression," Nørgård calls it. In this way the movement takes the form of a rondo, where the presentations of the theme are separated by quick, dynamic interludes.

The last movement presents a third state: "The state where you have nothing to hold on to," Nørgård has explained. The movement begins restlessly and with no fixed grounding, and the ascending scales from the first movement haunt it in hyperactive, restless form. In time the orchestra rallies round the previous material, and the instruments unite in an ecstatic, glittering climax marked *Lento visionario*. It is a transitory apotheosis where the music vanishes magically into higher spheres, as if it will continue there beyond our understanding.

It is not unreasonable to compare Nørgård's Eighth Symphony with works from the same life-phase of the two great Nordic predecessors, Sibelius and Carl Nielsen. The lightness and playfulness typify Carl Nielsen's last symphony, no. 6, whose deceptive title *Sinfonia semplice* covers a complex enigma. And for Nørgård writing an Eighth Symphony must also have been a pat on the shoulder to Sibelius, who had himself tried for years to write a Symphony no. 8, but only found peace when he threw the drafts on the fire. Nørgård's creativity took a much more fortunate form: he has written over 400 works, wonderfully represented here by the span from the dark *Sinfonia austera* to the Eighth Symphony's sparkling, dizzying spots in the air.

Jens Cornelius, 2014

THE PERFORMERS

The Vienna Philharmonic

In 1842 Otto Nicolai conducted a "Grand Concert" with "all the members of the orchestra of the Imperial 'Hof-Operntheater'." This "Philharmonic Academy," as it was originally called, can justifiably be regarded as the origin of the Vienna Philharmonic, since all the principles of 'the philharmonic idea' which the orchestra still uses today, were applied for the first time:

- Only a musician who plays in the orchestra of the Vienna State Opera (originally the orchestra of the Court Opera) can become a member of the Vienna Philharmonic
- The orchestra is artistically, organizationally and economically self-governing, and all decisions are made on a democratic basis in a wholly independent and autonomous manner at the general assembly of the members.
- The everyday management is conducted by a democratically elected assembly, the administrative committee.

Despite a successful start, Otto Nicolai left Vienna permanently in 1847, and because of this and the revolution of 1848 the new enterprise came close to collapsing. In 1860 the orchestra achieved final stability thanks to subscription concerts and collaborations with various conductors, composers and soloists (including Richard Wagner, Giuseppe Verdi, Anton Bruckner, Johannes Brahms and Franz Liszt). In 1877 the Vienna Philharmonic performed for the first time abroad in what was then called the "Salzburg Musikfest," and performed for the first time outside at the World Exposition in Paris in 1900 with Gustav Mahler as conductor.

The orchestra has been a registered organization since 1908. The only significant change in all these years took place in 1933, when the orchestra changed from having one regular conductor per season to the present system with different guest conductors each season. The Philharmonic's close association with Richard Strauss is of great historical importance. Other musical high points have been the artistic collaboration with Arturo Toscanini, the long association with Wilhelm Furtwängler, and – after 1945 – with the honorary conductors Karl

Böhm and Herbert von Karajan as well as the honorary member of the Vienna Philharmonic, Leonard Bernstein.

The Vienna Philharmonic has played some 7000 concerts in all five continents, has participated in the Salzburg Festival since 1922, is a permanent guest at the festival Vienna Festwochen, the Mozart Week in Salzburg and the Luzern Festival, has presented Vienna Philharmonic Weeks in New York since 1989 and in Japan since 1993. The orchestra organizes the New Year Concert, which is broadcast in over 70 countries, and the summer evening concert Schönbrunn in the atmospheric park around the palace of Schönbrunn, attended each year by audiences of up to 100,000.

Sakari Oramo

Sakari Oramo is Chief Conductor of the Royal Stockholm Philharmonic Orchestra and Chief Conductor Designate of the BBC Symphony Orchestra, an appointment that was made immediately following his debut with them. He is also Principal Conductor of the West Coast Kokkola Opera and the Ostrobothnian Chamber Orchestra. After a decade as Chief Conductor, 2012/13 has seen Oramo become Honorary Conductor of the Finnish Radio Symphony Orchestra. Between 1998 and 2008 he was Music Director of the City of Birmingham Symphony Orchestra. Guest conducting highlights of the 2012/13 season include the Vienna Philharmonic, the Chicago Symphony Orchestra, the NDR Sinfonieorchester, the Orchestra di Santa Cecilia in Rome and the hr-Sinfonieorchester Frankfurt.

In recent seasons, Oramo has made important debuts with the Chicago and Boston Symphony Orchestras, as well as the Vienna Philharmonic. He has been a regular guest at the helm of Staatskapelle Dresden and the Berlin Philharmonic, the New York Philharmonic, and the Royal Concertgebouw and San Francisco Symphony Orchestras.

An accomplished violinist, Oramo was originally concertmaster of the Finnish Radio Symphony Orchestra and was appointed its Associate Principal Conductor after stepping in to conduct the orchestra at very short notice in 1993, and ten years later he was given the title of Chief Conductor. With the FRSO, Oramo recorded a vast amount of music by Magnus Lindberg, Kaija Saariaho, Kimmo Hakola and Jouni Kaipainen as well as neglected Finnish composers of the past, like Armas Launis and Ernest Pingoud.

Since taking up his post with the Royal Stockholm Philharmonic Orchestra in 2008, Oramo has led the orchestra to many highlights including a successful tour of Japan in 2010, and an immense festival in Stockholm featuring ten Mahler symphonies on ten consecutive days. The partnership has also seen several CD recordings of music by Bruckner, Mahler, Schumann and Anders Hillborg among others. Future releases with the orchestra include complete Elgar and Nielsen Symphony Cycles.

Oramo's extensive recording catalogue also includes Sebastian Fagerlund's opera *Döbeln* with the West Coast KKKOLA Opera, *Coloratura*, featuring Anu Komi as soloist, and a vast array of recordings with the CBSO, including two discs of John Foulds's music, a complete Sibelius symphony cycle and Elgar's *Dream of Gerontius*.

SINFONIEN, DIE SICH NICHT WIEDERHOLEN LASSEN von Jens Cornelius

„Die Musik, die ich hören wollte, gab es nicht.“ So erklärt Per Nørgård, weshalb er Komponist wurde, und an dieser Haltung hat sich nichts geändert. Ein langes Leben hindurch hat Nørgård im Norden mit die visionärste Musik geschrieben, darunter acht Sinfonien, die zwischen 1953 und 2012 entstanden. Sie entsprangen seiner einzigartigen Fähigkeit, neue Zusammenhänge zu finden und auszudrücken, was ihn zu einem der größten Sinfoniker unserer Zeit macht.

Die beiden vorliegenden Sinfonien sind seine erste und seine vorläufig letzte. So unterschiedlich sie sind, haben sie doch einiges gemeinsam, nämlich innere Phänomene, wie eine räumliche Dimension der Musik, und äußere Umstände, wie die Verbindung zum nordischen Nachbarland Finnland. In der Sinfonie Nr. 1 ist die Verbindung zu Finnlands großem Komponisten Sibelius hörbar, und die 8. Sinfonie wurde 2012 von den Helsinki Philharmonikern uraufgeführt, dem Orchester, das hundert Jahre zuvor die meisten Sinfonien von Sibelius uraufgeführt hatte. Die Sinfonie ist John Storgårds, dem Chefdirigenten des Orchesters, gewidmet.

Sinfonie Nr. 1

Nørgårds ganz besonderes kreatives Talent kam nahezu aus dem Nichts. Seine Eltern hatten ein Textilwarengeschäft, und in der Familie gab es keine Musiker. Doch bereits als Junge schrieb er Musik, und der Siebzehnjährige wurde Privatschüler von Vagn Holmboe, dem großen dänischen Komponisten zu der Zeit.

Holmboes stark naturverbundenes Leben und seine Gedanken zur musikalischen Metamorphose waren für den jungen Kopenhagener ungeheuer wichtig. Holmboes 1953 komponierte, meisterhafte Sinfonie Nr. 8, *Sinfonia boreale* („Nordische Sinfonie“) veränderte geradezu Nørgårds Leben. Sie brachte ihn auf den Gedanken, selbst eine Sinfonie zu schreiben, und löste Vorstellungen von einer nordischen Tonwelt aus, die er unbedingt näher definieren wollte.

Zu der Zeit kannte Nørgård nur zwei der sieben Sinfonien von Sibelius. Die Partitur zur ersten Sinfonie hatte Holmboe ihm kurz nach ihrer ersten Begegnung geschenkt, doch jetzt stürzte er sich auf alle, und das war mit Nørgårds eigenen Worten „eine Schockbegegnung, die etwas tief in meinem Gemüt berührte.“

Im Jahr darauf nahm Nørgård seinen ganzen Mut zusammen und schrieb Sibelius einen langen begeisterten Brief, in dem er den Stil des Komponisten analysierte. Im Gegensatz zu der zeitgenössischen Auffassung, die in Sibelius ein Relikt der Nationalromantik sah, bewunderte Nørgård nämlich seine anspruchsvollen musikalischen Strukturen.

„Ihre Musik ist auf eine Weise, die die Musik Ihrer Zeitgenossen weit übertrifft, mit den grundlegenden, innersten und völlig zeitlosen Kräften des Daseins, mit der Natur im weitesten Sinne, verbunden. Diese mystische Verbundenheit mit dem Dasein empfand ich und erkannte zugleich meine eigene Natur als dieses undefinierbar Nördliche. Die saubere nördliche Luft, die starke Dunkelheit und das glasklare, unverschleierte Licht, dieses, das nordische Naturgefühl, gehört für mich heute zum Kostbarsten meines Lebens.“

Sibelius antwortete anerkennend: „Es überrascht mich, wie tief Sie in meine Musik eingedrungen sind. Nur selten habe ich Briefe bekommen, die meinem Schaffen ein solches Verständnis entgegenbringen.“ Gleichzeitig lobte er das Quintett op. 1, das Nørgård mitgeschickt hatte, und in einem Folgebrief nahm Sibelius die Widmung von Nørgårds Chorwerk *Aftonlandet* an.

Das letzte Kapitel dieser Komponistenbegegnung folgte später im gleichen Jahr, als der zweiundzwanzigjährige Nørgård mit einer nordischen Delegation den 89-jährigen Sibelius in dessen Zuhause Ainola besuchte, es jedoch nicht wagte, sich zu erkennen zu geben.

1955 schloss Nørgård seine erste Sinfonie ab, sein bis dahin größtes Werk, das den Titel *Sinfonia austera* (Strenge Sinfonie) erhielt. Nørgård macht darin kein Geheimnis aus der Verbindung zu seinem finnischen Vorbild. Sie beginnt mit einer Bassklarinete und einem Paukenwirbel, nicht unähnlich der Einleitung von Sibelius' 1. Sinfonie, und einige Minuten später zitiert er in dem Satz den „Vogelruf“ aus *Tapiola*, Sibelius' letztem Orchesterwerk über die nordische Naturwelt.

Doch die *Sinfonia austera* ist keine Nachahmung, sie holt sich Anregung bei Sibelius und entwickelt dessen Gedanken und Strukturen weiter, womit sich die Umriss einer neuen Komponistenpersönlichkeit abzeichnen. Schon in diesem Jugendwerk stößt man auf die für Nørgårds Musik so kennzeichnende Mehrdeutigkeit: Motive, die sich verschieben, ohne ihren Platz zu finden. Rhythmische Schichten, die eine neue Dimension eröffnen. Metamorphosen mit einer düsteren und geheimnisvollen Unterströmung. Es ist eine bebende Fassung von „Nordic Noir“, ein starkes und unorthodoxes Drama über den Menschen und die Elemente.

Die *Sinfonia austera* hatte leider einen langen Weg zum Publikum und blieb immer ein übersehenes Werk. Die Uraufführung war eine Studioproduktion unter der Leitung von Lamberto Gardelli, die 1958 im dänischen Rundfunk gesendet wurde. Erst 1963 wurde die Sinfonie im Konzertsaal gespielt, und zu der Zeit befand sich Nørgård bereits in einer völlig anderen künstlerischen Phase. Sein Interesse hatte sich von der nordischen Natur eher der mitteleuropäischen seriellen Musik zugewandt, weshalb er mit dem Lehrmeister Holmboe brechen musste.

Heute, ein halbes Jahrhundert später, ist deutlich, dass Nørgårds erste Sinfonie kein isoliertes Jugendwerk darstellt, sondern als der Beginn einer lebenslangen Entwicklung gesehen werden muss. Ein konkretes Beispiel dafür ist der Schluss der Sinfonie, ihr radikalster Teil, der in vielfacher, chaotischer Form als Schluss der fünften Sinfonie von 1990 wiederkehrt. Nørgård hat denn sein erstes Werk dieser Gattung auch nie verleugnet:

„Der strenge Charakter ist in seinem Ernst zweifellos sehr jugendlich. Doch da das Leben und die Musik in vieler Hinsicht ebenso zweifellos jugendlich sind, sehe ich nicht ein, weshalb ich mich von meiner ersten Sinfonie distanzieren oder sie umbringen sollte.“

Sinfonie Nr. 8

Der Sprung von Nørgårds erster zu seiner achten Sinfonie wirkt unmittelbar riesig, ist jedoch nicht ausschließlich chronologisch bedingt. „Alle meine Sinfonien haben ihre eigene, nicht wiederholbare Persönlichkeit“, sagt er selbst, was in hohem Maß auf die Sinfonie Nr. 8 zutrifft, deren Charakter auch nicht sehr viel mit ihrer unmittelbaren Vorgängerin, der aggressiven siebten Sinfonie von 2006 gemein hat. Die Sinfonie Nr. 8 ist hell und spielerisch, transparenter und duftiger als irgendeine andere, die Nørgård geschrieben hat. Zugleich ist es eine sehr klassische Sinfonie. Ihre drei deutlich voneinander abgesetzten Sätze sind Archetypen der klassischen Tradition: Ein fülliger und aktiver erster Satz, ein langsamer zweiter Satz und ein schnelles Finale. „Die drei möglichen Zustandsformen“, nennt Nørgård das.

Der erste Satz ist der längste und entwickelt sich inhaltlich ausufernd. Glitzernde Skalenbewegungen gehen auf- und abwärts, Nørgård vergleicht das mit Spiralmustern oder mit Zikkuraten, den treppenförmigen Pyramiden Mesopotamiens, während in der Mitte der Musik als „Boden“ ein Horizont beibehalten wird. Die Bewegungen verwandeln sich ohne das Gefühl von Gesetzmäßigkeit lebhaft in viele gleichzeitige Schichten. Der Prozess scheint völlig von selbst abzulaufen.

Die Klangleinwand ist von oben nach unten gespannt, und Nørgård bemalt sie mit erstaunlich leichten und durchsichtigen Pinselstrichen. Aus der keimenden Masse des Orchesters werden in überraschend konzertierenden Einschüben Einzelgruppen herausgezogen: Vier Flöten übernehmen eine herausragende Rolle, als der Satz zum Siciliano-Rhythmus 6/8 übergeht, und gegen Ende tritt eine Gruppe aus Celeste, Klavier, Vibrafon und Glockenspiel mit einem an eine Solokadenz erinnernden Beitrag auf.

Nach der thematischen Aktivität und dem Schwung des ersten Satzes ist der langsame zweite Satz reines Sein, die Betrachtungen gehen vom gleichen Ausgangspunkt aus. Die Musik ist mit Nørgårds eigenen Worten „sinnlich melodisch“, doch mit dem Zusatz unzähliger Facetten. Das gilt nicht nur für orchestrale Schichten, sondern auch für die Art und Weise, wie das Hauptthema des Satzes in drei unterschiedlichen Varianten auftaucht. „Drei Drehbühnen mit jeweils eigenem beweglichen Ausdruck“ nennt Nørgård das. Auf diese Weise erhält der Satz die Form eines Rondos, die Themenrepräsentationen werden durch schnelle und dynamische Zwischenschichten getrennt.

Der dritte Satz präsentiert einen dritten Zustand. Es ist der „Zustand, in dem du nichts hast, woran du dich festhalten kannst“, hat Nørgård erklärt. Der Satz beginnt unruhig und schwebend, die aufstrebenden Skalenbewegungen des ersten Satzes spuken in hyperaktiver, ruheloser Form. Allmählich sammelt sich das Orchester um den vorhergehenden Stoff, die Instrumente vereinen sich zu einer ekstatischen und glitzernden, als „Lento visionario“ angegebenen Klimax. Es ist eine flüchtige Apotheose, in der die Musik in höhere Sphären entschwindet, als wolle sie dort außerhalb unseres Fassungsvermögens fortsetzen.

Es lässt sich durchaus vertreten, Nørgårds achte Sinfonie mit Werken aus der gleichen Lebensphase der beiden großen nordischen Vorgänger Sibelius und Carl Nielsen zu vergleichen. Leichtigkeit und Verspieltheit kennzeichnen Nielsens letzte Sinfonie Nr.6, deren trügerischer Titel *Sinfonia semplice* eine komplexe Rätselhaftigkeit verdeckt. Eine achte Sinfonie zu schreiben muss für Nørgård auch eine Verbeugung vor Sibelius gewesen sein, der selbst jahrelang eine Sinfonie Nr. 8 zu schreiben versuchte, doch erst zur Ruhe kam, als er die Kladden in den Kamin warf. Nørgårds Kreativität gestaltete sich weitaus glücklicher: Er hat über vierhundert Werke geschrieben, die hier erstaunlich vertreten sind durch die Spannweite zwischen der dunklen *Sinfonia austera* und den leuchtenden, schwindelnden Lufttupfen der achten Sinfonie.

Jens Cornelius, 2014

DIE MITWIRKENDEN

Wiener Philharmoniker

Am 28. März 1842 gaben die Mitglieder des k. k. Hofopernorchesters unter der Leitung des damaligen Hofopernkapellmeisters Otto Nicolai im Großen Redoutensaal in Wien ein „großes Concert“, das als die Geburtsstunde der Wiener Philharmoniker gilt, weil erstmals alle bis heute gültigen Prinzipien dieser Musikergemeinschaft erfüllt wurden:

- Nur im Orchester der Hofoper (heute: Wiener Staatsoper) engagierte Musiker können Mitglieder der Wiener Philharmoniker werden;
- alle Entscheidungen werden von der Hauptversammlung auf demokratische Weise getroffen, wobei absolute Unabhängigkeit und Eigenverantwortlichkeit bestehen;
- die eigentliche Verwaltungsarbeit wird von einem demokratisch gewählten Ausschuss, dem zwölköpfigen Komitee, durchgeführt.

Nachdem trotz großer Anfangserfolge der Abgang Otto Nicolais (1847) sowie die Revolution in Wien (1848) das junge Unternehmen in seinem Fortbestand ernstlich bedroht hatten, gelang im Jahre 1860 durch die Einführung von Abonnementkonzerten die endgültige Konsolidierung, wozu auch die Zusammenarbeit mit bedeutenden Dirigenten, Komponisten und Solisten (Otto Dessoff, Hans Richter, Richard Wagner, Giuseppe Verdi, Anton Bruckner, Johannes Brahms, Franz Liszt) wesentlich beitrug. 1877 trat das Orchester beim damaligen „Salzburger Musikfest“ erstmals außerhalb Wiens auf, das erste Auslandsgastspiel erfolgte anlässlich der Pariser Weltausstellung 1900, der Dirigent war Gustav Mahler.

Hatten die Wiener Philharmoniker, die sich 1908 als Verein konstituierten, die Leitung ihrer Abonnementkonzerte zunächst einem einzigen, auf die Dauer einer Saison gewählten Dirigenten anvertraut, so praktizieren sie seit 1933 das Gastdirigatensystem, in dessen Rahmen sie mit den bedeutendsten Künstlern arbeiten. Musikhistorisch von großem Interesse ist ihre enge Beziehung zu Richard Strauss, weitere Höhepunkte bildeten die Zusammenarbeit mit Arturo Toscanini und die langjährige Verbindung mit Wilhelm Furtwängler, und in der Geschichte des

SAKARI ORAMO



Orchesters nach 1945 schrieben die beiden Ehrendirigenten Karl Böhm und Herbert von Karajan sowie Ehrenmitglied Leonard Bernstein besonders wichtige Kapitel.

Das Ensemble, welches seit seiner Gründung rund 7000 Konzerte bestritten hat und mittlerweile in allen fünf Erdteilen gastierte, nimmt seit dem Jahre 1922 an den Salzburger Festspielen teil, ist ständiger Gast etwa der Wiener Festwochen, der Mozartwoche Salzburg oder des Lucerne Festival, absolviert seit 1989 bzw. 1993 „Wiener Philharmoniker-Wochen“ in New York und Japan und veranstaltet das in über 80 Länder übertragene Neujahrskonzert sowie das „Sommernachtskonzert Schönbrunn“ im einzigartigen Ambiente des zum UNESCO Weltkulturerbe zählenden historischen Parks von Schloß Schönbrunn in Wien, dem alljährlich bis zu 100.000 Menschen beiwohnen.

Sakari Oramo

Sakari Oramo ist der Chefdirigent der Kungliga Filharmonikerna in Stockholm und designierter Chefdirigent des BBC Symphony Orchestra. Diese Ernennung erfolgte unmittelbar nach seinem Debüt mit dem Orchester. Er ist auch erster Gastdirigent der West Coast Kookula Opera und des Ostbottischen Kammerorchesters. Nach zehn Jahren als Chefdirigent des finnischen Rundfunksinfonieorchesters wurde er 2012 zum Ehrendirigenten des Orchesters ernannt. Im Zeitraum 1998-2008 war er zudem musikalischer Leiter des Sinfonieorchesters der Stadt Birmingham.

Zu den Höhepunkten der Spielzeit 2012/13 zählen Konzerte mit den Wiener Philharmonikern, mit dem Chicago Symphony Orchestra, dem NDR-Sinfonieorchester, dem Orchestra di Santa Cecilia in Rom und dem Sinfonieorchester des Hessischen Rundfunks in Frankfurt.

Oramo hatte in den letzten Jahren wichtige Debüts mit den Sinfonieorchestern von Chicago und Boston und mit den Wiener Philharmonikern. Außerdem holten ihn die Staatskapelle Dresden, die Wiener Philharmoniker, das New York Philharmonic, das Royal Concertgebouw und das San Francisco Symphony Orchestra immer wieder als Gastdirigenten.

Oramo war zunächst ein erfolgreicher Konzertmeister im finnischen Rundfunksinfonieorchester, wurde dann jedoch zum ersten Gastdirigenten ernannt, nachdem er 1993 kurzfristig die Aufgabe übernommen hatte, ein Konzert des Orchesters zu dirigieren. Zehn Jahre später wurde er Chefdirigent des Orchesters, mit dem er zahlreiche Werke von Magnus Lindberg, Kaija Saariaho, Kimmo Hakola und Jouni Kaipainen eingespielt und finnische Komponisten wie Armas Launis und Ernest Pingoud wieder bekannt gemacht hat.

Oramo dirigerede 2008 zum ersten Mal die Kungliga Filharmoniker und hat seitdem mit dem Orchester zum Beispiel 2010 eine sehr erfolgreiche Gastspielreise nach Japan und in Stockholm ein enormes Mahlerfestival durchgeführt, in dessen Rahmen im Laufe der zehn Festspieltage alle zehn Sinfonien des Komponisten präsentiert wurden. Zusammen mit dem Orchester hat Oramo zudem mehrere CDs mit Werken u.a. von Bruckner, Mahler, Schumann und Anders Hillborg eingespielt. Für die kommenden Jahre ist ein vollständiger Elgar- und Nielsenzyklus geplant.

Unter Oramos zahlreichen Einspielungen findet man auch Sebastian Fagerlunds Oper *Döbeln*, die er mit der West Coast KKKola Opera aufgenommen hat, sowie *Coloratura* mit der Solistin Anu Komi und eine lange Reihe von Aufnahmen mit dem Sinfonieorchester der Stadt Birmingham, u. a. zwei CDs mit Musik von John Foulds, einen vollständigen Sibelius-Sinfoniezyklus und Elgars *Dream of Gerontius*.

SYMFONIER SOM IKKE KAN GENTAGES af Jens Cornelius

“Den musik, jeg gerne ville høre, var der ikke.” Sådan forklarer Per Nørgård grunden til at han blev komponist, og den holdning har været ved. Gennem et langt liv har Nørgård produceret noget af den mest visionære musik i Norden, heraf otte symfonier skrevet mellem 1953 og 2012. De er opstået af hans enestående evne til at finde og udtrykke nye sammenhænge, og det gør ham til en af de største symfonikere i vor tid.

De to symfonier på cd'en er hans første og hans foreløbigt sidste. Så forskellige de end er, forenes de af flere ting. Både indre fænomener som en rumlig dimension i musikken, og ydre forhold som forbindelsen til det nordiske naboland Finland. I Symfoni nr. 1 hører man en tilknytning til Finlands store komponist Sibelius. Og 8. Symfoni blev i 2012 uropført af Helsinki Filharmonikerne, det orkester, der 100 år tidligere uropførte de fleste af Sibelius' symfonier. Symfonien er tilegnet orkestrets chefdirigent John Storgårds.

Symfoni nr. 1

Nørgårds meget specielle kreative talent kom nærmest ud af det blå – hans forældre havde en manufakturforretning, og der var ingen musikere i familien. Men allerede i drengeårene skrev han musik, og 17 år gammel blev han privatelev hos tidens store danske komponist, Vagn Holmboe.

Holmboes liv tæt på naturen og hans tanker om musikalsk metamorfose fik enorm betydning for den unge københavner, og Holmboes mesterlige Symfoni nr. 8, *Sinfonia boreale* (“Nordisk symfoni”) fra 1953 ændrede ligefrem hans liv. Den gav ham indskydelsen til selv at skrive en symfoni og satte forestillinger i gang om en nordisk toneverden, som han fik stærk trang til at definere nærmere.

På det tidspunkt kendte Nørgård kun et par af Sibelius' syv symfonier – partituret til 1. Symfoni havde Holmboe foræret ham kort tid efter de havde mødt hinanden – men nu kastede han sig over dem alle, og det blev med Nørgårds egne ord “et chokagtigt møde, som ramte noget langt inde i sindet på mig.”

I 1954 tog Nørgård mod til sig og sendte Sibelius et langt hyldestbrev, der indeholdt en analyse af hans stil. I modsætning til samtidens opfattelse af Sibelius som en dinosaur fra nationalromantikken beundrede Nørgård nemlig hans avancerede musikalske strukturer.

”Deres musik er på en måde, som langt overgår Deres samtidige, forbundet med tilværelsens elementære, inderste og helt tidløse kræfter, med naturen i videste forstand. Denne mystiske forbundethed med tilværelsen følte jeg samtidig med, at jeg erkendte min natur som dette udefinerlige nordlige. Den rene nordlige luft, det stærke mørke og det glasklare, uslørede lys, dette, den nordiske naturfønmelse, er i dag for mig noget af det dyrebareste i mit liv.”

Sibelius svarede anerkendende: ”Jeg er overrasket over, hvor dybt De er trængt ind i min musik. Kun sjældent har jeg modtaget breve, som viser en sådan forståelse for min skaben.” Han roste samtidig den Kvintet op. 1, som Nørgård havde medsendt, og i et opfølgende brev tog Sibelius imod dedikationen af Nørgårds korværk *Aftonlandet*.

Sidste kapitel i historien om dette komponistmøde fulgte senere samme år, da 22-årige Nørgård som medlem af en nordisk delegation besøgte 89-årige Sibelius i hans hjem Ainola – men ikke vovede at give sig til kende...

I 1955 blev Nørgård færdig med sin 1. Symfoni, hans hidtil største værk, som fik titlen *Sinfonia austera* (”Streng symfoni”). I symfonien gør Per Nørgård ikke noget for at skjule forbindelsen til sit finske forbillede. Den begynder med en basklarinet og en paukehvirvel, ikke ulig indledningen på Sibelius’ 1. Symfoni, og et par minutter inde i satsen citeres ”fugleskriget” fra *Tapiola*, Sibelius’ sidste orkesterværk om det nordiske naturunivers.

Men *Sinfonia austera* er ikke en imitation – det er en inspiration og en videreudvikling af Sibelius’ tanker og strukturer, der får en ny komponistpersonlighed til at træde frem. Allerede i dette ungdomsværk møder man den flertydighed, der er så karakteristisk for Nørgårds musik: Motiver, der forskubber sig og ikke falder på plads. Rytmiske lag, der åbner for en ny dimension. Metamorfoser med en understrøm, som er dyster og hemmelighedsfuld. Det er en sitrende udgave af ”Nordic Noir”, et stærkt og uortodokst drama om mennesket og elementerne.

Sinfonia austera var desværre lang tid om at møde sit publikum, og det har altid været et overset værk. Førsteopførelsen var en studieproduktion med dirigenten Lamberto Gardelli, der blev udsendt i dansk radio i 1958. Først i 1963 blev symfonien spillet ved en koncert, og på det tidspunkt havde Nørgård bevæget sig ind i en helt anden kunstnerisk fase. Hans interesse var svinget fra den nordiske natur til den centraleuropæiske serielle musik, og et brud med læremesteren Holmboe var blevet nødvendigt.

I dag, mere end et halvt århundrede senere, står det klart, at Nørgårds 1. Symfoni ikke er et isoleret ungdomsværk, men indledningen på en livslang idéudvikling. Et konkret eksempel er symfoniens afslutning – dens mest radikale afsnit – der dukker op i en mangedoblet, kaotisk udgave som afslutning på 5. Symfoni fra 1990. Nørgård har da heller aldrig fornægtet sit første værk i genren:

”Den strenge karakter er i sin alvor utvivlsomt meget ungdommelig. Men da livet og musikken i mangt og meget er lige så utvivlsomt ungdommeligt, ser jeg ingen grund til at tage afstand fra – eller livet af – min 1. Symfoni.”

Symfoni nr. 8

Springet fra Per Nørgårds 1. Symfoni til 8. Symfoni virker enormt, men er ikke udelukkende kronologisk betinget. ”Hver af mine symfonier har deres personlighed, som ikke kan gentages”, siger han selv, og det gælder i høj grad for Symfoni nr. 8, hvis karakter heller ikke har meget til fælles med sin nærmeste forgænger, den aggressive 7. Symfoni fra 2006.

Symfoni nr. 8 er lys og legende, mere transparent og luftig end nogen anden, Nørgård har skrevet. Det er samtidig en meget klassisk symfoni. Dens tre adskilte satser er arketyper fra den klassiske tradition: En fyldig og aktiv førstesats, en langsom andensats og en hurtig finale. ”De tre mulige tilstandsformer”, kalder Nørgård det.

1. sats er den længste og har et indhold, der udvikler sig frodigt. Glitrende skalabevægelser går både op og ned – Nørgård sammenligner det med spiralmønstre eller med Mesopotamiens trappeformede pyramider, ziggurater – mens en horisont opretholdes som et ”gulv” i midten af musikken. Bevægelserne forvandler sig livligt i mange samtidige lag uden fornemmelse af lovmæssighed. Processen synes at foregå helt af sig selv.

Det klanglige lærred er spændt ud fra top til bund, og Nørgård maler på det med forunderligt lette og gennemsigtige penselstrøg. Ud af orkestrets spirende masse trækkes enkeltgrupper ud i overraskende koncerterende indslag: Fire fløjter får en fremtrædende rolle, da satsen skifter til siciliano-rytmen 6/8, og mod slutningen træder en gruppe af celeste, klaver, vibrafon og glockenspiel frem med noget, der minder om en solokadence.

Efter 1. satsens tematiske aktivitet og fremdrift er den langsomme 2. sats ren væren, hvor betragtningerne har samme udgangspunkt. Musikken er med Nørgårds egne ord ”sanseligt

melodisk”, men tilføjet utallige facetter. Ikke kun orkestrale lag, men også på den måde satsens hovedtema dukker op i tre forskellige varianter. ”Tre drejescener med hver sit bevægelige udtryk”, kalder Nørgård det. På den måde får satsen form af en rondo, hvor temapræsentationerne adskilles af hurtige og dynamiske mellemlæg.

Sidste sats præsenterer en tredje tilstand: ”Den tilstand, hvor du ikke har noget at holde dig til”, har Nørgård forklaret. Satsen begynder uroligt og uden jordforbindelse, og de opadgående skalabevægelser fra 1. sats spøger i hyperaktiv, rastløs form. Efterhånden samler orkestret sig om det foregående stof, og instrumenterne forener sig til et ekstatisk og glitrende klimaks, markeret ”Lento visionario”. Det er en flygtig apoteose, hvor musikken magisk forsvinder op i højere luftlag, som om den vil fortsætte dér uden for vores fatteevne.

Det er ikke urimeligt at sidestille Nørgårds 8. Symfoni med værker fra samme livsfase af de to store nordiske forgængere, Sibelius og Carl Nielsen. Letheden og legesygen præger Carl Nielsens sidste symfoni, nr. 6, hvis bedrageriske titel *Sinfonia semplice* dækker over en kompleks gådefuldhed. Og at skrive en 8. Symfoni må for Nørgård også være et skulderklap til Sibelius, som i årevis selv forsøgte at skrive en Symfoni nr. 8, men først fandt fred, da han smed kladderne i kaminen. Meget mere lykkelig har Nørgårds kreativitet formet sig: Over 400 værker har han skrevet, her forunderligt repræsenteret af spændet fra den mørke *Sinfonia austera* til 8. Symfonis lysende, svimlende pletter i luften.

Jens Cornelius, 2014

DE MEDVIRKENDE

Wiener Filharmonikerne

I 1842 dirigerede Otto Nicolai en ”Grand Concert” med ”alle orkestermedlemmerne fra det kejserlige ”Hof-Operntheater”. Dette ”Filharmoniske Akademi”, som det oprindeligt hed, kan med rette betragtes som Wiener Filharmonikernes oprindelse, fordi alle principperne i ”den filharmoniske idé”, som orkestret stadig anvender i dag, for første gang trådte i kraft:

- Kun en musiker, som spiller i Wiener Staatsopers orkester (oprindeligt hof-operaorkestret) kan blive medlem af Wiener Filharmonikerne.
- Orkestret er kunstnerisk, organisatorisk og økonomisk selvstyrende, og alle beslutninger tages på et demokratisk grundlag på en fuldkommen uafhængig og autonom måde på medlemmernes generalforsamling.
- Den daglige ledelse varetages af en demokratisk valgt forsamling, den administrative komité.

Trods en succesrig start forlod Otto Nicolai Wien permanent i 1847, og på grund af dette og revolutionen i 1848 var den nye entreprise tæt på at kollapse. I 1860 opnåede orkestret endelig stabilitet takket være abonnementkoncerter og samarbejde med vigtige dirigenter, komponister og solister (bl.a. Richard Wagner, Giuseppe Verdi, Anton Bruckner, Johannes Brahms og Franz Liszt). I 1877 optrådte Wiener Filharmonikerne første gang uden for Wien i hvad der dengang hed ”Salzburg Musikfest”, og optrådte første gang i udlandet ved Verdensudstillingen i Paris i 1900 med Gustav Mahler som dirigent.

Orkestret har været en registreret organisation siden 1908. Den eneste markante ændring i alle disse år skete i 1933, hvor orkestret gik fra at have en fast dirigent pr. sæson til det nuværende system med forskellige gæstedirigenter hver sæson. Filharmonikernes nære forhold til Richard Strauss er af stor historisk betydning. Andre musikalske højdepunkter har været det kunstneriske samarbejde med Arturo Toscanini, det lange samarbejde med Wilhelm Furtwängler, og – efter 1945 – med æresdirigenterne Karl Böhm og Herbert von Karajan samt Wiener Filharmonikernes æresmedlem Leonard Bernstein.

Wiener Filharmonikerne har spillet ca. 7000 koncerter på alle verdens fem kontinenter, har deltaget i Salzburg Festivalen siden 1922, er permanent gæst ved festivalen Wiener Festwochen, Mozart Ugen i Salzburg eller Luzern Festivalen, har præsenteret Wiener Filharmoniker Uger i New York siden 1989 og i Japan siden 1993. Orkestret organiserer Nytårskoncerten, som transmitteres i over 70 lande, og sommeraftenskoncerten Schönbrunn i den stemningsfulde park omkring Schönbrunn paladset, som hvert år overværes af et publikum på op til 100.000.

Sakari Oramo

Sakari Oramo er chefdirigent for Kungliga Filharmonikerna i Stockholm og designeret chefdirigent for BBC Symphony Orchestra, en udnævnelse der fulgte umiddelbart efter hans debut med orkestret. Han er også første gæstedirigent for West Coast Kookula Opera og Ostrobothnian Chamber Orchestra. Efter et årti som chefdirigent for det finske Radiosymfoniorkester blev han i 2012 udnævnt til æresdirigent for orkestret. I perioden 1998-2008 var han musikchef for City of Birmingham Symphony Orchestra.

Blandt højdepunkterne i sæsonen 2012/13 kan nævnes koncerter med Wiener Filharmonikerne, Chicago Symphony Orchestra, NDR Sinfonieorchester, Orchestra di Santa Cecilia in Rome og hr-Sinfonieorchester Frankfurt.

Oramo har i de seneste år haft vigtige debuter med symfoniorkestrene i Chicago og Boston og med Wiener Filharmonikerne og har desuden tilbagevendende invitationer fra Staatskapelle Dresden, Berliner Filharmonikerne, New York Philharmonic, Royal Concertgebouw og San Francisco Symphony Orchestra.

Som dygtig violinist var Oramo i sin tid koncertmester i Det finske Radiosymfoniorkester, men blev udnævnt til første gæstedirigent, efter at han med kort varsel dirigerede orkestret ved en koncert i 1993. 10 år senere blev han udnævnt til orkestrets chefdirigent. Med orkestret har Oramo indspillet en lang række værker af Magnus Lindberg, Kaija Saariaho, Kimmo Hakola og Jouni Kaipainen, ligesom han har bragt glemte finske komponister som Armas Launis og Ernest Pingoud frem i lyset.

Oramo tiltrådte sin chefstilling hos Kungliga Filharmonikerna i 2008 og har siden stået i spidsen for en række vigtige begivenheder som en meget succesrig turné til Japan i 2010 og en overdådig Mahler-festival i Stockholm, hvor de 10 symfonier blev præsenteret over 10 sammenhængende

dage. Partnerskabet har også ført til adskillige CD'er med musik af bl.a. Bruckner, Mahler, Schumann og Anders Hillborg. I de kommende år er der planlagt udgivelser af komplette Elgar og Nielsen cykler.

Oramos omfattende indspilningsvirksomhed omfatter også Sebastian Fagerlunds opera *Döbeln* med West Coast Kookula Opera, *Coloratura* med Anu Komsa som solist samt en række udgivelser med City of Birmingham Symphony Orchestra, bl.a. to CD'er med musik af John Foulds, en komplet Sibelius symfonycyklus og Elgars *Dream of Gerontius*.



WIENER PHILHARMONIKER

WIENER PHILHARMONIKER

Concertmasters

Rainer Küchli
Rainer Honeck
Volkhard Steude
Albena Danailova

First Violin

Eckhard Seifert
Hubert Kroisamer
Josef Hell
Jun Keller
Daniel Froschauer
Günter Seifert
Clemens Hellsberg
Erich Schagerl
Bernhard Biberauer
Martin Kubik
Milan Šetena
Martin Zalodek
Kirill Kobantchenko
Wilfried Hedenborg
Johannes Tomböck
Pavel Kuzmichev
Isabelle Ballot
Andreas Großbauer
Olesya Kurylyak
Maxim Brilinsky
Thomas Küblböck *

Second Violin

Raimund Lissy
Tibor Kovács
Christoph Koncz
Gerald Schubert
René Staar
Helmut Zehetner
George Fritthum
Alexander Steinberger
Harald Krumpöck
Michal Kostka
Benedict Lea
Marian Lesko
Johannes Kostner
Martin Klimek
Jewgenij Andrusenko
Shkëlzen Doli
Dominik Hellsberg
Holger Groh
Patricia Koll *

Viola

Heinrich Koll
Tobias Lea
Christian Frohn
Wolf-Dieter Rath
Robert Bauerstatter
Gerhard Marschner

Mario Karwan
Martin Lemberg
Elmar Landerer
Innokenti Grabko
Michael Strasser
Ursula Plaichinger
Thilo Fechner
Thomas Hajek
Daniela Ivanova

Violoncello

Tamás Varga
Robert Nagy
Friedrich Dolezal
Raphael Flieder
Csaba Bornemisza
Gerhard Iberer
Wolfgang Härtel
Eckart Schwarz-Schulz
Stefan Gartmayer
Ursula Wex
Sebastian Bru
Edison Pashko
Bernhard Naoki Hedenborg *

Double Bass

Herbert Mayr
Christoph Wimmer

Ödön Rácz
Jerzy (Jurek) Dybal
Iztok Hrastnik *
Alexander Matschinegg
Michael Bladerer
Bartosz Sikorski
Jan-Georg Leser
Jedrzej Gorski
Filip Waldmann
Elias Mai *

Harp

Charlotte Balzereit
Anneleen Lenaerts *

Flute

Dieter Flury
Walter Auer
Karl Heinz Schütz *
Günter Federsel
Wolfgang Breinschmid
Karin Bonelli *

Oboe

Martin Gabriel
Clemens Horak
Harald Hörth
Alexander Öhlberger
Wolfgang Plank
Herbert Maderthaner

Clarinet

Ernst Ottensamer
Matthias Schorn
Daniel Ottensamer
Norbert Täubl
Johann Hindler
Andreas Wieser
Bassoon
Michael Werba
Stepan Turnovsky
Harald Müller
Reinhard Öhlberger
Wolfgang Koblitz
Benedikt Dinkhauser

Horn

Ronald Janezic
Lars Michael Stransky
Sebastian Mayr
Wolfgang Lintner
Jan Jankovic
Wolfgang Vladimir
Thomas Jöbstl
Wolfgang Tomböck jun.
Manuel Huber

Trumpet

Gotthard Eder
Martin Mühlfellner
Stefan Haimel

Hans Peter Schuh
Reinhold Ambros
Jürgen Pöchlhammer

Trombone

Dietmar Küblböck
Mark Gaal
Johann Ströcker

Tuba

Paul Halwax
Christoph Gigler

Percussion

Bruno Hartl
Anton Mittermayr
Erwin Falk
Klaus Zauner
Oliver Madas
Benjamin Schmidinger
Thomas Lechner

* Confirmed members of the Vienna State Opera Orchestra who do not yet belong to the association of the Vienna Philharmonic.

DDD

Symphony no. 1 recorded at Konzerthaus Wien on 16 and 17 May 2013

Symphony no. 8 recorded live at Konzerthaus Wien on 25 and 26 May 2013

Recording producer: Preben Iwan, www.timbremusic.dk

Sound engineer: Jens Jamin, ORF

Co-producer: Mats Engström

Editing and mixing: Preben Iwan

© & © 2014 Dacapo Records, Copenhagen

Liner notes: Jens Cornelius

English translation: James Manley

Deutsche Übersetzung: Monika Wesemann

Proofreader: Svend Ravnkilde

Photo p. 16: © Jan Olav Wedin

Photo p. 26-27: Wiener Philharmoniker © Richard Schuster

Graphic design: Denise Burt, www.elevator-design.dk

Publisher: Edition Wilhelm Hansen AS, www.ewh.dk

Dacapo Records acknowledges, with gratitude, the financial support of the Danish Arts Council,

Augustinus Fonden, Beckett-Fonden, Den Obelske Familiefond, Wilhelm Hansen Fonden,

Konsul George Jorck og Hustru Emma Jorck's Fond and Oticon Fonden



STATENS
KUNSTRÅD
STATENS KUNSTFOND



AUGUSTINUS FONDEN
OPRISTET 1972



BECKETT-FONDEN



DET
OBELSKE
FAMILIEFOND



EDITION WILHELM HANSEN

oticon
PEOPLE FIRST

This CD has been made in cooperation with ORF



6.220574

DACAPO

DANMARKS NATIONALE
MUSIKANTOLOGI

Dacapo Records, Denmark's national record label, was founded in 1986 with the purpose of releasing the best of Danish music past and present. The majority of our recordings are world premieres, and we are dedicated to producing music of the highest international standards.

